



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des  
soumissions/Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada

See herein for bid submission

instructions/

Voir la présente pour les

instructions sur la présentation

d'une soumission

NA

Ontario

## REQUEST FOR PROPOSAL

## DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right  
of Canada, in accordance with the terms and conditions  
set out herein, referred to herein or attached hereto, the  
goods, services, and construction listed herein and on any  
attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la  
Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou  
incluses par référence dans la présente et aux annexes  
ci-jointes, les biens, services et construction énumérés  
ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du**

**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada

Ontario Region

10th Floor, 4900 Yonge Street

Toronto

Ontario

M2N 6A6

<b>Title - Sujet</b> Office Furniture Category 1 Office Furniture SA - Category 1, 2, 3 and 5	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EQ754-221149/A	<b>Date</b> 2021-11-23
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EQ754-22-1149	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-024-8118	
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-1-44102 (024)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2021-12-13</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Brewster, Shannon	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor024
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (647) 273-1369 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See Items Details	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein – Voir ci-inclus	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

## INVITATION À SOUMISSIONNER

### STANDARD:

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

### INSTRUCTIONS:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

---

## TABLE DES MATIÈRES

Section 1: Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

Section 2: Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

Annexe A - Besoin et Base de paiement

Appendice 1 de l'annexe A - Quantités par étage et calendrier de livraison et d'installation

Annexe B – Exigences relatives à la sécurité

Annexe C - Plan(s) d'étage et matrice de panneau

Appendice 1 de l'annexe C – Plans d'étage de catégories 1 (a et b), 2 et 5

Appendice 2 de l'annexe C – Matrice de cloisons et disposition des postes de travail

Appendice 3 de l'annexe C – Plans d'étage de catégorie 3

Annexe D - Spécifications supplémentaires, certifications

## **SECTION 1 – INVITATION AND INSTRUCTIONS TO BIDDERS**

### **Étape 1. ☒ Besoins concurrentiels ou ☐ non concurrentiels**

**1.1 Pour les besoins concurrentiels quand une seule soumission est reçue:**

Une soumission doit respecter les exigences de la demande de soumissions et satisfaire à tous les critères d'évaluation techniques obligatoires pour être déclarée recevable. La soumission recevable avec le prix évalué le plus bas sera recommandée pour attribution d'un contrat.

**1.2 Pour les besoins concurrentiels quand une seule soumission est reçue:**

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada :

Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes:

- (i) la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
- (ii) un double des factures payées pour des biens ou des services, ou les deux, de qualité et de quantité semblables, vendus à d'autres clients;
- (iii) une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, etc., et le bénéfice; ou
- (iv) toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

**1.3 Jusqu'à deux (2) contrats pourraient être attribués à la suite de la présente invitation à soumissionner.**

**1.4 Les soumissionnaires peuvent présenter des prix pour une ou plusieurs catégories de produits. Voici le deux catégories de produits**

Catégorie de produits 1, 2 et 5 (AMA produits et Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA)

Catégorie de produits 3 Classeurs et Armoires de Rangement (AMA produits et Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA)

**1.5. Chaque section sera évaluée séparément.**

### **Étape 2. ☒ Marché général ou ☐ SAEA**

### **Étape 3. Modalités de l'invitation à soumissionner (IAS):**

**3.1 La présente invitation à soumissionner (IAS) est publiée conformément à l'AMA du fournisseur pour du mobilier des postes de travail, qui fait partie de la série d'AMA établis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) et portant le numéro E60PQ-140003/PQ. Les modalités de l'AMA du fournisseur s'appliquent à la présente IAS et en font partie intégrante. Le soumissionnaire s'engage à respecter ces modalités, de même que celles de la présente IAS.**

**3.2 Guide des Clauses et Conditions pour les espaces de travail contient l'ensemble des modalités dans leur version intégrale faisant partie intégrale des invitations à soumissionner individuelles en vertu du présent AMA.**

**3.3 Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes AVEC sa soumission:**

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A à la présente.

**3.4 Le soumissionnaire doit également fournir les renseignements demandés à l'article 4 ci-dessous, au moment précisé dans l'article 3.**

### **Étape 4. Exigences en matière de sécurité**

**4.1 (a) Le soumissionnaire doit détenir une cote de sécurité de l'organisation valide, comme le précise l'annexe B;**

- (b) Les personnes proposées par le soumissionnaire qui doivent avoir accès à des renseignements ou à des biens de nature protégée ou classifiée, ou encore à l'établissement de travail dont l'accès est réglementé, doivent satisfaire aux exigences définies dans l'annexe B en matière de sécurité comme il est indiqué à l'annexe B.
- 4.2 Pour plus d'informations sur les exigences relatives à la sécurité, les soumissionnaires doivent consulter le site Web du Programme de sécurité industrielle de la Direction de la sécurité industrielle canadienne (DSIC) de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-fra.html>).
- 4.3 Le soumissionnaire doit respecter les modalités de l'article 1 ci-dessus (cocher ce qui s'applique) :
- (a) ☐ d'ici la date de clôture de la demande de soumissions ;
- (b) ☒ d'ici la date de l'attribution d'un contrat. On rappelle aux soumissionnaires qu'ils doivent obtenir rapidement la cote de sécurité requise. La décision de retarder l'attribution du contrat pour permettre au soumissionnaire retenu d'obtenir la cote de sécurité nécessaire demeure à l'entière discrétion de l'autorité contractante.
- 4.4. Les soumissionnaires doivent fournir les renseignements suivants, à tout le moins, pour montrer qu'ils se conforment aux exigences relatives à la sécurité.
- (a) Le numéro de la cote de sécurité de l'organisation valide du soumissionnaire délivrée par la DISC.
- (b) Le nom de toutes les personnes qui devront avoir accès à des renseignements ou à des biens classifiés ou protégés ou à des lieux d'exécution des travaux dont l'accès est réglementé. Il est également préférable d'inscrire leur date de naissance, leur deuxième prénom et leur numéro de cote de sécurité émise par la DSIC.

### Étape 5. Évaluation des soumissions

Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

Invitation à soumissionner publiée par:	
Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4,1 ci-dessous.
Date de clôture de l'invitation à soumissionner – Présentation d'une soumission:	
Les soumissions doivent être présentées à l'autorité contractante à la date et à l'heure indiquées ci-dessous.	
- Au plus tard à la date et à l'heure limites:	a. 10 décembre, 2021 b. à 14:00H heure normale de l'Est HNE
- la présentation des soumissions - Service Connexion postel :	Voir 5.1 pour les instructions.
Demandes de renseignements sur la demande de soumissions :	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'invitation à soumissionner à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	5 jours ouvrables

#### 5.1 Service Connexion poste- Présentation des soumissions

- (a) Les soumissions doivent être présentées uniquement à l'Unité de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date et à l'heure indiquées à la page 1 de la demande de soumissions. Les soumissionnaires doivent acheminer leur soumission à l'endroit suivant :

---

**Unité de réception des soumissions de la région de l'Ontario de TPSGC**

Seules les soumissions transmises à l'aide du service Connexion postel seront acceptées. Le soumissionnaire doit envoyer un courriel pour demander d'ouvrir une conversation Connexion postel à l'adresse suivante:

[TPSGC.orreceptiondessoumissions-orbidreceiving.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:TPSGC.orreceptiondessoumissions-orbidreceiving.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

Remarque : Les soumissions ne seront pas acceptées si elles sont envoyées directement à cette adresse de courriel. Cette adresse de courriel doit être utilisée pour ouvrir une conversation Connexion postel, tel qu'indiqué dans les instructions uniformisées 2003, ou pour envoyer des soumissions au moyen d'un message Connexion postel si le soumissionnaire utilise sa propre licence d'utilisateur du service Connexion postel.

Il incombe au soumissionnaire de s'assurer que la demande d'ouverture de conversation Connexion postel est envoyée à l'adresse électronique ci-dessus au moins six jours avant la date de clôture de la demande de soumissions.

- (b) En raison du caractère de la demande de soumissions, les soumissions transmises par télécopieur ou sur papier à l'intention de TPSGC ne seront pas acceptées.

**SECTION 2 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT**

<b>1.</b>	<b>Modalités du contrat</b>	
	Les modalités des parties 6A et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-140003/.../PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.	
<b>2.</b>	<b>Période du contrat</b>	
2.1	La période du contrat s'étend de la date d'attribution du contrat jusqu'au 14 janvier , 2023 inclusivement.	
<b>3.</b>	<b>Date de livraison</b>	
3.1	Tous les produits livrables doivent être reçus au plus tard aux dates indiquées à l'Appendice 1 de l'annexe A.	
3.2	Le délai de livraison standard est compris entre 6 et 10 semaines pour la livraison et l'installation des meubles.	
<b>4.</b>	<b>Exigences relatives à la sécurité</b> (s'applique si l'article a. ou b. est coché)	
4.1	Les exigences applicables relatives à la sécurité sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité qui figure à l'annexe B du présent contrat. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences de sécurité en respectant les modalités suivantes (l'article coché s'applique).	
	a.	<b>L'entrepreneur peut être accompagné; il n'est pas nécessaire de détenir une autorisation de sécurité.</b> Les membres du personnel de l'entrepreneur NE PEUVENT PAS ACCÉDER AUX LIEUX DE TRAVAIL NI RÉALISER LES TRAVAUX si des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS s'y trouvent, à moins qu'ils ne soient accompagnés d'un représentant du ministère ou de l'organisme pour lequel les travaux sont réalisés
	b.	<b>X Une autorisation de sécurité est exigée.</b> L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences en matière d'autorisation de sécurité énoncées dans l'annexe B des présentes.
	c.	<b>Le présent contrat ne s'assortit d'aucune exigence en matière de sécurité.</b>
<b>5.</b>	<b>Besoin</b>	
5.1	L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.	
<b>6.</b>	<b>Responsables</b>	
6.1	<b>Autorité contractante</b>	
	Nom :	<b>Shannon Brewster</b>
	Titre :	<b>Spécialiste en approvisionnements</b>
	Ministère, organisme ou société d'État :	<b>Services publics et Approvisionnement Canada / Direction de l'Approvisionnement</b>
	Adresse :	<b>4900 Yonge Street Toronto, Ontario, M2N 6A6</b>
	Numéro de téléphone :	<b>(647) 273-1369</b>
	Courriel :	<b>shannon.brewster@pwgsc-tpsgc.gc.ca</b>
6.2	<b>Responsable du projet (à fournir lors de l'attribution du contrat)</b> Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés en vertu du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat.  Le chargé de projet doit aussi s'assurer que les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site respectent le délai accordé au fournisseur pour aller livrer et installer le mobilier au site selon le calendrier principal de l'entrepreneur général (un représentant du Canada, ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada).	
	Nom :	

	Titre :	
	Ministère, organisme ou société d'État :	
	Adresse:	
	Numéro de téléphone :	
	Courriel :	
6.3	<b>Représentant de l'entrepreneur (à remplir par le soumissionnaire)</b>	
	Nom :	
	Organisation :	
	Adresse:	
	Numéro de télécopieur :	
	Courriel :	
	Numéro d'entreprise – approvisionnement :	
	SA #:	
7.	<b>Paie ment</b>	
	Mode de paiement	
	La case cochée s'applique. Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui suit.	
	<input type="checkbox"/>	Paie ment unique
	<input checked="" type="checkbox"/>	Paie ments multiples
8.	<b>Facturation</b>	
	En plus de respecter les modalités de facturation énoncées dans le GMAPT, l'entrepreneur doit envoyer l'original et un double de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de paiement :	
	Nom de l'organisation et personne-ressource : (à fournir lors de l'attribution du contrat)	
	Adresse: (à fournir lors de l'attribution du contrat)	
9.	<b>Contrat de défense. La présente clause s'applique si la case ci-dessous est cochée.</b>	
	<input type="checkbox"/>	Le contrat est un contrat de défense au sens de la Loi sur la production de défense, L.R.C. (1985), ch. D-1.



## ANNEXE A

### BESOIN et BASE DE PAIEMENT

#### 1. Sélection de la Catégorie

##### 1.1 Règle de combinaison de catégories:

Pour des raisons de compatibilité, les catégories suivantes seront regroupées à des fins d'évaluation et d'attribution du contrat. La règle s'applique uniquement aux catégories cochées.

☒ Catégorie 1

☒ Catégorie 2

☒ Catégorie 5

##### 1.2 Règle relative à la mise à niveau conceptuelle:

L'utilisateur désigné peut exercer une option de mise à niveau des produits jusqu'à 20 % de chaque total de produit de chaque catégorie (avant les taxes applicables) après l'attribution du contrat.

Le montant pour la mise à niveau conceptuelle est utilisé à la discrétion du chargé de projet, avant la fabrication / la commande des produits. Le chargé de projet fournira à l'entrepreneur un avis écrit des produits à l'annexe A du contrat qui sont sélectionnés pour la mise à niveau conceptuelle.

L'entrepreneur fournira le prix relatif aux mises à niveau de produit jusqu'à un maximum de 20 % du coût total du ou des produits indiqués au tableau 8. L'autorité contractante publiera une modification au contrat comprenant les mises à niveau conceptuelles, ainsi que les prix.

Le fournisseur atteste que les produits de mise à niveau conceptuelle offerts seront conformes à toutes les spécifications et respecteront les exigences relatives aux essais détaillées dans les spécifications de l'arrangement en matière d'approvisionnement.

Mise à niveau conceptuelle : Processus visant à remplacer un produit par une version novatrice ou améliorée de ce même produit

##### 1.3 Non AMA:

Les produits Non AMA peuvent être incorporés dans l'IAS et ne doivent pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie. Les éléments de la Non AMA doivent être ajoutés à la catégorie la plus étroitement liée et doivent être génériques.

##### 1.4 Le besoin comprend la ou les catégories de travaux suivante(s):

###### a. Catégorie 1 – Système de cloisons interraccordables et autostables

☒ Catégorie 1a – Cloisons interraccordables (se reporter à l'annexe C)

☒ Catégorie 1b – Éléments d'appui et mobilier autostable

###### b. ☒ Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable

###### c. ☒ Catégorie 3 – Classeurs et meubles de rangement en métal

Il est acceptable d'indiquer la hauteur maximale des tours d'entreposage personnelles, des garde-robes et des armoires de rangement, selon 6B. 4.1 de l'AMA (table 1 de plus amples détails relatifs aux produits).

###### d. ☒ Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage

###### e. ☒ Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA – Catégorie 1B, 2 et 3

#### 2. Produits et tableaux d'établissement des prix

2.1 Date d'inspection du site : À coordonner avec le chargé de projet après l'attribution du contrat. (Consulter l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour les directives relatives à l'inspection du site et à la documentation.)

## 2.2 INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES:

2.2.1 Les soumissionnaires doivent remplir et soumettre avec leur soumission les sections B des tableaux mis en évidence par l'utilisateur désigné dans le présent article, ainsi que les tableaux 5 et 6 pour chaque catégorie pour laquelle ils présentent une offre. Si un soumissionnaire ne fournit pas les tableaux remplis, il verra sa soumission déclarée irrecevable et rejetée.

2.2.2 Veuillez-vous reporter au point 6A.7. Vous y trouverez des directives relatives à la soumission de produits ne figurant pas dans la liste de produits approuvés.

2.3 Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

### Catégorie de produits 1A, 1B, 2 et 5 (AMA produits et Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA)

Tableau 1 – produits

	Section A - BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
#	AutoCAD Block / CIUGDC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	**Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	N° de pièce du fournisseur	Prix ferme	Total calculé [Qté x Prix]
	CATÉGORIE 1A - Cloisons interraccordables						
1	Voir l'annexe C et les plans d'étage et modèle de cloison						\$
	CATÉGORIE 1B – Éléments d'appui et meubles autostables						
2	1B-03/ 1bFFHREG24 L60WNOLNY	Systemes autostables <ul style="list-style-type: none"><li>• Surfaces de travail à hauteur fixe</li><li>• Rectangulaire</li><li>• 2 côtés de pleine hauteur</li><li>• Avec œillets et Stratifié</li><li>• Largeur 24" x Longueur 60" x Hauteur 29"</li></ul> <i>Remarque: Pour assurer le dégagement nécessaire pour le produit 5-10 (support d'unité centrale)</i>	3	Non		\$	\$
3	1B-04 / 1bSBCXLGA3 615HIXXXX	Classeurs et armoires de rangement <ul style="list-style-type: none"><li>• Bibliothèque</li><li>• Rectangulaire</li><li>• Patins réglables</li><li>• Métal peinture</li><li>• Hauteur grande</li><li>• Largeur 36" x Longueur 15" x Hauteur 60-66"</li></ul> <i>Remarque: counterweighted</i>	99	Non		\$	\$
4	1B-05 / 1bSBCXLGA3 615SMXXXX	Classeurs et armoires de rangement <ul style="list-style-type: none"><li>• Bibliothèque</li><li>• Rectangulaire</li><li>• Patins réglables</li></ul>	8	Non		\$	\$

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Métal peinture</li> <li>• Hauteur bas</li> <li>• Largeur 36" x Longueur 15" x Hauteur 35-49"</li> </ul> <i>Remarque: counterweighted</i>					
5	1b-06 / 1bSBCXLGA3 015HIXXXX	Classeurs et armoires de rangement <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bibliothèque</li> <li>• Rectangulaire</li> <li>• Patins réglables</li> <li>• Métal peinture</li> <li>• Hauteur grande</li> <li>• Largeur 30" x Longueur 15" x Hauteur 60-66"</li> </ul> <i>Remarque: counterweighted</i>	2	<b>Non</b>		\$	\$
6	1b-07 / 1bCPSXXNXX L42XFANNN	Accessoires pour cloisons <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cloison d'intimité</li> <li>• Montees sur surface de travail</li> <li>• Tissu</li> <li>• En U</li> <li>• Largeur 24" x Longueur 42" x Hauteur 22-25"</li> </ul> <i>Remarque: Écran de confidentialité enveloppant en forme de U. Doit permettre le passage des câbles à l'arrière de la surface de travail et doit accommoder un bras de moniteur à fixation par pince. Dimensions de hauteur limitées.</i>	9	<b>Non</b>		\$	\$
7	1b-08 / 1bCHHLX20L4 2XFFFFSX	Bahut et Hutches <ul style="list-style-type: none"> <li>• Partial Hauteur</li> <li>• Cote Droit - Tiroir classeur</li> <li>• Cote Gauche - Tiroir classeur</li> <li>• sans clef and Stratifié</li> <li>• Largeur 20" x Longueur 42" x Hauteur 21" to 24"</li> </ul> <i>Remarque: avec pattes</i>	45	<b>Non</b>		\$	\$
8	1b-10 / 1bSPSCLGL2 42466XSXX	Classeurs et armoires de rangement <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tour de rangement personnel</li> <li>• Rangement avec portes</li> <li>• sans clef et Stratifié</li> <li>• Largeur 24" x Longueur 24" x Hauteur 66"</li> </ul>	34	<b>Non</b>		\$	\$
9	1b-11/ 1bFFHREG24 L48WNOLNY	Systemes autostables <ul style="list-style-type: none"> <li>• Surfaces de travail à hauteur fixe</li> <li>• Stratifié et Rectangulaire</li> <li>• 2 côtés de pleine hauteur et pas de trous</li> <li>• Largeur 24" x Longueur 48" x Hauteur 29"</li> </ul>	25	<b>Non</b>		\$	\$
10	1b-12 / 1bFFHREG24 L42WNOLNY	Systemes autostables <ul style="list-style-type: none"> <li>• Surfaces de travail à hauteur fixe</li> <li>• Stratifié et Rectangulaire</li> <li>• 2 côtés de pleine hauteur et pas de trous</li> </ul>	5	<b>Non</b>		\$	\$

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Largeur 24" x Longueur 42" x Hauteur 29"</li> </ul>					
11	1b-14 / 1bFFHREG30 L72WNOLNY	Systemes autostables <ul style="list-style-type: none"> <li>• Surfaces de travail à hauteur fixe</li> <li>• Stratifié et Rectangulaire</li> <li>• 2 côtés de pleine hauteur et pas de trous</li> <li>• Largeur 30" x Longueur 72" x Hauteur 29"</li> </ul>	1	<b>No</b>		\$	\$
12	1b-15 / 1bCPSXXSXX L48XFANNN	Accessoires pour cloisons <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cloison d'intimité</li> <li>• Montees sur surface de travail</li> <li>• Tissu et En L</li> <li>• Largeur 30" x Longueur 48" x Hauteur 22" à 35"</li> </ul> <i>Remarque: Écran de confidentialité enveloppant en forme de L. Doit permettre le passage des câbles à l'arrière de la surface de travail et doit accommoder un bras de moniteur à fixation par pince. Dimensions de hauteur limitées</i>	60	<b>Oui</b>		\$	\$
13	1b-16 / 1bSPBMCAA1 518XXYSXX	Classeurs et armoires de rangement <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pedestals Box/File</li> <li>• Mobile, sans clef, Roulettes, et Métal peinture</li> <li>• Largeur 15" x Longueur 18" x Hauteur N/A"</li> </ul> <i>Remarque: avec coussin</i>	301	<b>No</b>		\$	\$
14	1b-17 / 1bFFHTSN18L 42XNOXNX	Systemes autostables <ul style="list-style-type: none"> <li>• Surfaces de travail à hauteur fixe</li> <li>• Stratifié et Rectangulaire</li> <li>• Monté sur cloison, pas de trous et Stratifié</li> <li>• Largeur 18" x Longueur 42" x Hauteur 29"</li> </ul>	259	<b>No</b>		\$	\$
15	1b-18 / 1bCHHLX20L4 2XOSSSX	Bahut et Hutches <ul style="list-style-type: none"> <li>• Credenza</li> <li>• Partial Hauteur</li> <li>• Cote Droit - tablet ouverts</li> <li>• Cote Gauche - tablettes ouverts</li> <li>• Stratifié</li> <li>• Largeur 20" x Longueur 42" x Hauteur 21" to 24"</li> </ul> <i>Remarque: Avec des pattes. Les pattes doivent accueillir une patte de surface de travail assis-debout en dessous et ne pas interférer avec la mobilité assis-debout</i>	762	<b>No</b>		\$	\$
16	1b-19 / 1bCPSXXSXX L30XFANNN	Accessoires pour cloisons <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cloison d'intimité</li> <li>• Montees sur surface de travail</li> <li>• Tissu et En L</li> <li>• Largeur 30" x Longueur 30" x Hauteur 22" à 25"</li> </ul>	726	<b>Oui</b>		\$	\$

		<i>Remarque: Écran de confidentialité enveloppant en forme de L. Doit permettre le passage des câbles à l'arrière de la surface de travail et doit accommoder un bras de moniteur à fixation par pince. Dimensions de hauteur limitées.</i>					
17	1b-20 / 1bCHHLX20L4 2XBFOSSX	Bahut et Hutches • Partial Hauteur • Cote Droit - Tiroir ordinaire et tiroir classeur • Cote Gauche - tablettes ouverts • sans clef et Stratifié • Largeur 20" x Longueur 42" x Hauteur 21" à 24" <i>Remarque: Voir emplacement des tiroirs sur plans d'étage.</i>	6	<b>No</b>		\$	\$
18	1b-21 / 1bFFHREN24 L42WNOLNY	Systemes autostables • Surfaces de travail à hauteur fixe • Stratifié, Rectangulaire, Monté sur cloison et pas de trous • Largeur 24" x Longueur 42" x Hauteur 29"	520	<b>No</b>		\$	\$
19	1b-22 / 1bCPSXXNXX L30XFRNNN	Accessoires pour cloisons • Cloison d'intimité • Monté sur cloison • Verre givrée • Largeur N/A x Longueur 30" x Hauteur N/A	710	<b>No</b>		\$	\$
20	1b-23 / 1bCPSXXNXX L42XFRNNN	Accessoires pour cloisons • Cloison d'intimité • Monté sur cloison • Verre givrée • Largeur N/A x Longueur 42" x Hauteur N/A	564	<b>No</b>		\$	\$
21	1b-24 / 1bFFHREN24 L66WNOLNY	Systemes autostables • Surfaces de travail à hauteur fixe • Stratifié, Rectangulaire, Monté sur cloison et pas de trous • Largeur 24" x Longueur 66" x Hauteur 29"	105	<b>No</b>		\$	\$
22	1b-25 / 1bCPSXXNXX L36XFRNNN	Accessoires pour cloisons • Cloison d'intimité • Monté sur cloison et Verre givrée • Largeur N/A" x Longueur 36" x Hauteur 29"	123	<b>No</b>		\$	\$
23	1b-26 / 1bFFHREN24 L36WNOLNY	Systemes autostables • Surfaces de travail à hauteur fixe • Monté sur cloison et pas de trous • Stratifié et Rectangulaire • Largeur 24" x Longueur 36" x Hauteur 29"	45	<b>No</b>		\$	\$

24	1b-27 / 1bFFHREN24 L78WNONLNY	Systemes autostables <ul style="list-style-type: none"><li>• Surfaces de travail à hauteur fixe</li><li>• Monté sur cloison et pas de trous</li><li>• Stratifié et Rectangulaire</li><li>• Largeur 24" x Longueur 78" x Hauteur 29"</li></ul>	50	<b>Non</b>		\$	\$
25	1b-28 / 1bCPSXXNXX L48XFRNNN	Accessoires pour cloisons <ul style="list-style-type: none"><li>• Cloison d'intimité</li><li>• Monté sur cloison et Verre givrée</li><li>• Largeur N/A" x Longueur 48" x Hauteur N/A"</li></ul>	1	<b>Non</b>		\$	\$
26	1b-29 / CPSXXSXXL5 4XFANNN	Accessoires pour cloisons <ul style="list-style-type: none"><li>• Cloison d'intimité</li><li>• Montees sur surface de travail</li><li>• Tissu et En L</li><li>• Largeur 30" x Longueur 54" x Hauteur 22" to 25"</li></ul> <i>Remarque: Écran de confidentialité enveloppant en forme de L. Doit permettre le passage des câbles à l'arrière de la surface de travail et doit accommoder un bras de moniteur à fixation par pince. Dimensions de hauteur limitées.</i>	287	<b>Oui</b>		\$	\$
27	1b-30 / 1bFFHREW24 L42WNONLNY	Systemes autostables <ul style="list-style-type: none"><li>• Surfaces de travail à hauteur fixe</li><li>• Monté sur cloison e t pas de trous</li><li>• Stratifié et Rectangulaire</li><li>• Largeur 18" x Longueur 30" x Hauteur 29"</li></ul> <i>Remarque: Fournir un pigNonn à l'extrémité sans support de panneau.</i>	6	<b>Non</b>		\$	\$
28	1b-32 / 1bFFHTSN18L 30XNOXNX	Systemes autostables <ul style="list-style-type: none"><li>• Surfaces de travail à hauteur fixe</li><li>• Monté sur cloison et pas de trous</li><li>• Stratifié et Rectangulaire</li><li>• Largeur 24" x Longueur 42" x Hauteur 29"</li></ul> <i>Remarque: to be panel mounted</i>	8	<b>Non</b>		\$	\$
29	1b-37 / 1bSPFMCAA1 524XXXSXX	Classeurs et armoires de rangement <ul style="list-style-type: none"><li>• File Caissons a 2 tiroirs classeurs</li><li>• Mobile, sans clef (clé électronique), Roulettes et Métal peinture</li><li>• Largeur 15" x Longueur 24" x Hauteur N/A"</li></ul> <i>Remarque: avec coussin</i>	2	<b>Non</b>		\$	\$
30	1b-38 / 1bSPBMCAA1 524XXYSXX	Classeurs et armoires de rangement	2	<b>Non</b>		\$	\$

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• File Caissons a 2 tiroirs classeurs</li> <li>• Mobile, sans clef (clé électronique), Roulettes et Métal peinture</li> <li>• Largeur 15" x Longueur 24" x Hauteur N/A"</li> </ul>					
31	1b-43 / 1bFFHREG30 L60WNOLNY	Systemes autostables <ul style="list-style-type: none"> <li>• Surfaces de travail à hauteur fixe</li> <li>• Rectangulaire, 2 côtés de pleine hauteur, œillets et Stratifié</li> <li>• Largeur 30" x Longueur 60" x Hauteur 29"</li> </ul>	1	<b>Non</b>		\$	\$
32	HR 1b-01 / 1bFFHREN30 L48WNOLNY	Systemes autostables <ul style="list-style-type: none"> <li>• Surfaces de travail à hauteur fixe</li> <li>• Rectangulaire</li> <li>• Panneau Support de cantilever</li> <li>• Largeur 30" x Longueur 48" x Hauteur 29"</li> </ul>	40	<b>Oui</b>		\$	\$
33	HR 1b-02 / 1bFFHREN30 L60WNOLNY	Systemes autostables <ul style="list-style-type: none"> <li>• Surfaces de travail à hauteur fixe</li> <li>• Rectangulaire</li> <li>• Panneau Support de cantilever</li> <li>• Largeur 30" x Longueur 60" x Hauteur 29"</li> </ul>	28	<b>Oui</b>		\$	\$
34	HR 1b-05 / 1bFFHREN30 L54WNOLNY	Systemes autostables <ul style="list-style-type: none"> <li>• Surfaces de travail à hauteur fixe</li> <li>• Rectangulaire</li> <li>• Panneau Support de cantilever</li> <li>• Largeur 30" x Longueur 54" x Hauteur 29"</li> </ul>	2	<b>Oui</b>		\$	\$
	HR 1b-07 / 1bFFHREF30L 42WNOLNY	Systemes autostables <ul style="list-style-type: none"> <li>• Surfaces de travail à hauteur fixe</li> <li>• Rectangulaire</li> <li>• Support de panneau, support de pied de pignon et de poteau - pieds côté cloison</li> <li>• Largeur 30" x Longueur 42" x Hauteur 29"</li> </ul>	3	<b>Oui</b>		\$	\$
35	HR 1b-10 / 1bFFHREF30L 42WNOLNY	Systemes autostables <ul style="list-style-type: none"> <li>• Surfaces de travail à hauteur fixe</li> <li>• Rectangulaire</li> <li>• Panel bracket, gable end and post leg support - legs partition side</li> <li>• Largeur 30" x Longueur 42" x Hauteur 29"</li> </ul> <i>Remarque: Surface de travail découpée pour s'adapter aux</i>	6	<b>Oui</b>		\$	\$

		<i>dimensions du site taille nominale 1067mm/42".</i>					
36	HR 1b-11 / 1bFFHREF30L 54WNOLNY	Systemes autostables • Surfaces de travail à hauteur fixe • Rectangulaire • Support de panneau, support de pied de pignon et de poteau - pieds côté cloison • Largeur 30" x Longueur 54" x Hauteur 29"  <i>Remarque: Surface de travail découpée pour s'adapter aux dimensions du site taille nominale 1372mm/54".</i>	3	<b>Oui</b>		\$	\$
37	HR 1b-12 / 1bFFHREF30L 48WNOLNY	Systemes autostables • Surfaces de travail à hauteur fixe • Rectangulaire • Support de panneau, support de pied de pignon et de poteau - pieds côté cloison • Largeur 30" x Longueur 48" x Hauteur 29"  <i>Remarque: Surface de travail découpée pour s'adapter aux dimensions du site taille nominale 1220mm/48".</i>	15	<b>Oui</b>		\$	\$
38	HR 1b-13 / 1bFFHREF30L 60WNOLNY	Systemes autostables • Surfaces de travail à hauteur fixe • Rectangulaire • Support de panneau, support de pied de pignon et de poteau - pieds côté cloison • Largeur 30" x Longueur 60" x Hauteur 29"  <i>Remarque: Surface de travail découpée pour s'adapter aux dimensions du site taille nominale 1524mm/60".</i>	7	<b>Oui</b>		\$	\$
39	HR 1b-14 / 1bFFHREF24L 78WNOLNY	Systemes autostables • Surfaces de travail à hauteur fixe • Rectangulaire • Support de panneau, support de pied de pignon et de poteau - pieds côté cloison - avec pied en C intermédiaire • Largeur 24" x Longueur 78" x Hauteur 29"  <i>Remarque: Surface de travail découpée pour s'adapter aux dimensions du site taille nominale 2743mm/108".</i>	1	<b>Oui</b>		\$	\$
40	HR 1b-15 / 1bFFHREF30L 66WNOLNY	Systemes autostables • Surfaces de travail à hauteur fixe • Rectangulaire • Surface de travail découpée pour s'adapter aux	2	<b>Oui</b>		\$	\$



		dimensions du site taille nominale 2743mm/108". • Largeur 30" x Longueur 66" x Hauteur N/A"					
41	HR 1b-16 / 1bFFHREF30L 78WNOLNY	Systemes autostables • Surfaces de travail à hauteur fixe • Rectangulaire • Support de panneau, support de pied de pignon et de poteau - pieds côté cloison • Largeur 30" x Longueur 78" x Hauteur N/A"	1	<b>Oui</b>		\$	\$
42	HR 1b-17 / 1bFFHREF30L 42WNOLNY	Systemes autostables • Surfaces de travail à hauteur fixe • Rectangulaire • Support de panneau, support de pied de pignon et de poteau - pieds côté cloison • Largeur 30" x Longueur 42" x Hauteur N/A"	4	<b>Oui</b>		\$	\$
43	HR 1b-18 / 1bFFHREF30L 42WNOLNY	Systemes autostables • Surfaces de travail à hauteur fixe • Rectangulaire • Support de panneau, support de pied de pignon et de poteau - pieds côté cloison • Largeur 30" x Longueur 42" x Hauteur N/A"  <i>Remarque: Surface de travail découpée pour s'adapter aux dimensions du site taille nominale 1067mm/42".</i>	2	<b>Oui</b>		\$	\$
<b>CATÉGORIE 2 - Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable</b>							
44	2-01 / 2WSSREXXL3 0L72BELXX	Surfaces de travail individuelles a hauteur réglable • Position assise ou debout, Rectangulaire, Électrique et Stratifié • Largeur 30" x Longueur 72" x Hauteur 23" à 48.7"  <i>Remarque: Avec gestion des câbles verticale et horizontale</i>	1217	<b>Non</b>		\$	\$
45	2-02 / 2WSSREXXL3 0L60BELXX	Surfaces de travail individuelles a hauteur réglable • Position assise ou debout, Rectangulaire, Électrique et Stratifié • Largeur 30" x Longueur 60" x Hauteur 23" à 48.7"  <i>Remarque: Avec gestion des câbles verticale et horizontale</i>	45	<b>Non</b>		\$	\$
46	2-03 / 2WSSREXXL3 0L66BELXX	Surfaces de travail individuelles a hauteur réglable • Position assise ou debout, Rectangulaire, Électrique et Stratifié • Largeur 30" x Longueur 66" x Hauteur 23" à 48.7"	11	<b>Non</b>		\$	\$

		<i>Remarque: Avec gestion des câbles verticale et horizontale</i>					
47	2-04 / 2B3LREXXL30 L60BELFA	Surfaces de travail modulaires de type comptoir à hauteur réglable • 3 worksurface long • Rectangulaire, Électrique et Stratifié • Tissu Cloison d'intimité • Largeur 30" x Longueur 60" x Hauteur 23" à 48.7" <i>Remarque: Vertical et horizontal cable management to be included. Individual Cloison d'intimité to be spine mounted.</i>	1	<b>Non</b>		\$	\$
48	2-05 / 2WSSREXXL2 4L72BELXX	Surfaces de travail individuelles a hauteur réglable • Position assise ou debout, Rectangulaire, Électrique et Stratifié • Largeur 24" x Longueur 72" x Hauteur 23" à 48.7" <i>Remarque: Avec gestion des câbles verticale et horizontale</i>	6	<b>Non</b>		\$	\$
49	2-06 / 2WSSREXXL2 4L42BELXX	Surfaces de travail individuelles a hauteur réglable • Position assise ou debout, Rectangulaire, Électrique et Stratifié • Largeur 24" x Longueur 42" x Hauteur 23" à 48.7" <i>Remarque: Avec gestion des câbles verticale et horizontale</i>	14	<b>Non</b>		\$	\$
50	2-07 / 2WSSREXXL2 4L48BELXX	Surfaces de travail individuelles a hauteur réglable • Position assise ou debout, Rectangulaire, Électrique et Stratifié • Largeur 24" x Longueur 48" x Hauteur 23" à 48.7" <i>Remarque: Avec gestion des câbles verticale et horizontale</i>	6	<b>Non</b>		\$	\$
51	2-08 / 2WSSREXXL2 4L54BELXX	Surfaces de travail individuelles a hauteur réglable • Position assise ou debout, Rectangulaire, Électrique et Stratifié • Largeur 24" x Longueur 54" x Hauteur 23" à 48.7" <i>Remarque: Avec gestion des câbles verticale et horizontale</i>	6	<b>Non</b>		\$	\$
52	2-09 / 2WSSREXXL2 4L60BELXX	Surfaces de travail individuelles a hauteur réglable • Position assise ou debout, Rectangulaire, Électrique et Stratifié • Largeur 24" x Longueur 60" x Hauteur 23" à 48.7" <i>Remarque: Avec gestion des câbles verticale et horizontale</i>	1	<b>Non</b>		\$	\$
53	2-10 /	Surfaces de travail individuelles a hauteur réglable	4	<b>Non</b>		\$	\$

	2WSSREXXL3 0L54BELXX	<ul style="list-style-type: none"><li>• Position assise ou debout, Rectangulaire, Électrique et Stratifié</li><li>• Largeur 30" x Longueur 54" x Hauteur 23" à 48.7"</li></ul> <i>Remarque: Avec gestion des câbles verticale et horizontale</i>					
54	2-12 / 2WSSREXXL3 6L72BELXX	Surfaces de travail individuelles a hauteur réglable <ul style="list-style-type: none"><li>• Position assise ou debout, Rectangulaire, Électrique et Stratifié</li><li>• Largeur 36" x Longueur 72" x Hauteur 23" à 48.7"</li></ul> <i>Remarque: Avec gestion des câbles verticale et horizontale</i>	15	<b>Non</b>		\$	\$
55	2-13 / 2WSSREXXL3 6L66BELXX	Surfaces de travail individuelles a hauteur réglable <ul style="list-style-type: none"><li>• Position assise ou debout, Rectangulaire, Électrique et Stratifié</li><li>• Largeur 36" x Longueur 66" x Hauteur 23" à 48.7"</li></ul> <i>Remarque: Avec gestion des câbles verticale et horizontale</i>	15	<b>Non</b>		\$	\$
56	2-16 / 2B3LREXXL30 L72BELFA	Surfaces de travail modulaires de type comptoir à hauteur réglable <ul style="list-style-type: none"><li>• ongeur de 3 surfaces de travail</li><li>• Rectangulaire, Électrique et Stratifié</li><li>• Pas de cloisons</li><li>• Largeur 30" x Longueur 72" x Hauteur 23" à 48.7</li></ul> <i>Remarque: Avec gestion des câbles verticale et horizontale. Pas d'écran de confidentialité. Doit accomoder des écrans de confidentialité en forme de U.</i>	1	<b>Non</b>		\$	\$
57	2-19 / 2WSSREXXL3 0L48BELXX	Surfaces de travail individuelles a hauteur réglable <ul style="list-style-type: none"><li>• Position assise ou debout, Rectangulaire, Électrique et Stratifié</li><li>• Largeur 30" x Longueur 48" x Hauteur 23" à 48.7"</li></ul> <i>Remarque: Avec gestion des câbles verticale et horizontale</i>	6	<b>Non</b>		\$	\$
58	2-21 / 2B2LREXXL30 L48BELFA	Surfaces de travail modulaires de type comptoir à hauteur réglable <ul style="list-style-type: none"><li>• longeur de 2 surfaces de travail</li><li>• Rectangulaire et Stratifié</li><li>• Électrique, Avec alimentation, données et audiovisuel</li><li>• Largeur 30" x Longueur 48" x Hauteur 23" à 48.7"</li></ul> <i>Remarque: Avec alimentation, données et audiovisuel, avec gestion des câbles verticale et</i>	1	<b>Non</b>		\$	\$

		<i>horizontale. Aucun écran de confidentialité requis.</i>					
59	HR 2-03 / 2WSSREXXL2 4L42BELXX	Surfaces de travail individuelles a hauteur réglable • Position assise ou debout, Rectangulaire, Électrique et Stratifié • Largeur 24" x Longueur 42" x Hauteur = portée étendue	1	<b>Oui</b>		\$	\$
60	HR 2-04 / 2WSSREXXL3 0L72BELXX	Surfaces de travail individuelles a hauteur réglable • Position assise ou debout, Rectangulaire, Électrique et Stratifié • Largeur 30" x Longueur 72" x Hauteur = portée étendue	36	<b>Oui</b>		\$	\$
	HR 2-05 / 2WSSREXXL2 4L42BELXX	Surfaces de travail individuelles a hauteur réglable • Position assise ou debout, Rectangulaire, Électrique et Stratifié • Largeur 24" x Longueur 42" x Hauteur = portée étendue	7	<b>Oui</b>		\$	\$
61	HR 2-06 / 2WSSREXXL3 0L42BELXX	Surfaces de travail individuelles a hauteur réglable • Position assise ou debout, Rectangulaire, Électrique et Stratifié • Largeur 30" x Longueur 42" x Hauteur = portée étendue	3	<b>Oui</b>		\$	\$
<b>CATÉGORIE 5 - Équipements auxiliaires</b>							
62	5-01 / 5MOADUARM CLPMTXXXXX	Support d'écran • Deux Bras • Fixé par une pince <i>Remarque: Les bras du moniteur doivent avoir un limiteur de rotation pivotant réglable capable de s'ajuster aux angles de réglage souhaités pour inclure 120° et 180° avec une arrête pour éviter toute interférence avec le panneau arrière et les obstacles derrière le bras. Ne doit pas interférer avec le gestion des câbles sous le assis-debout</i>	1244	<b>Non</b>		\$	\$
63	5-02 / 5PMOWKSMT ACUSBXXXXX	Module d'alimentation • Monté sur la surface de travail • Alimentation C.A et USB	1374	<b>Non</b>		\$	\$
64	5-03 / 5TLTDSKBAA CUSBXXXXX	Lampe de travail • Posée sur le bureau • AC Alimentation C.A et USB	1270	<b>Non</b>		\$	\$
65	5-04 / 5PMOWKSMT ACPWRXXXX X	Module d'alimentation • Monté sur la surface de travail • Alimentation C.A <i>Remarque: Sous-monté à l'arrière de la surface de travail, doit avoir 5 prises de courant</i>	1309	<b>Non</b>		\$	\$
66	5-05 / 5MOASGARM CLPMTXXXXX	Support d'écran • Un bras • Fixé par une pince <i>Remarque: Les bras du moniteur doivent avoir un limiteur de rotation</i>	126	<b>Non</b>		\$	\$

		<i>pivotant réglable capable de s'ajuster aux angles de réglage souhaités pour inclure 120° et 180° avec une arrête pour éviter toute interférence avec le panneau arrière et les obstacles derrière le bras. Ne doit pas interférer avec le gestion des câbles sous le assis-debout.</i>					
67	5-06 / 5PMOWKSMT ACUSBXXXXX	Module d'alimentation • Monté sur la surface de travail • Alimentation C.A et USB <i>Remarque: Sous-monté à l'avant de la surface de travail</i>	32	<b>Non</b>		\$	\$
68	5-09 / 5MOASGARM GRMMTXXXX X	Support d'écran • Un bras • Fixe dans un passe-cables sur la surface de travail <i>Remarque: Les bras du moniteur doivent avoir un limiteur de rotation pivotant réglable capable de s'ajuster aux angles de réglage souhaités pour inclure 120° et 180° avec une arrête pour éviter toute interférence avec le panneau arrière et les obstacles derrière le bras. Ne doit pas interférer avec le gestion des câbles sous le assis-debout.</i>	9	<b>Non</b>		\$	\$
69	5-10 / 5CPSUNWKS XXXXXXXXXXXX	Support pour ordinateur • Sous la surface de travail <i>Remarque: Support d'unité centrale à intégrer sous la surface de travail pour soutenir la tour d'ordinateur. Inclure la gestion des câbles verticaux et horizontaux.</i>	6	<b>Non</b>		\$	\$
70	5-11 / 5MOADUARM GRMMTXXXX X	Support d'écran • Deux Bras • Fixe dans un passe-cables sur la surface de travail <i>Remarque: Les bras du moniteur doivent avoir un limiteur de rotation pivotant réglable capable de s'ajuster aux angles de réglage souhaités pour inclure 120° et 180° avec une arrête pour éviter toute interférence avec le panneau arrière et les obstacles derrière le bras. Ne doit pas interférer avec le gestion des câbles sous le assis-debout.</i>	1	<b>Non</b>		\$	\$
71	HR 5-01 / 5MOASGARM CLPMTXXXXX	Support d'écran • Un bras • Fixé par une pince <i>Remarque: Les bras du moniteur doivent avoir un limiteur de rotation pivotant réglable capable de s'ajuster aux angles de réglage souhaités pour inclure 120° et 180° avec une arrête pour éviter toute interférence avec le panneau arrière et les obstacles derrière le bras. Ne doit pas interférer avec le gestion des câbles sous le assis-debout.</i>	98	<b>Oui</b>		\$	\$
72	HR 5-02 / 5PMOWKSMT ACUSBXXXXX	Module d'alimentation • Monté sur la surface de travail • Alimentation C.A et USB	169	<b>Oui</b>		\$	\$

73	HR 5-03 / 5PMOWKSMT ACPWRXXXX X	Module d'alimentation • Monté sur la surface de travail • Alimentation C.A <i>Remarque: Sous-monté à l'arrière de la surface de travail, doit avoir 5 prises de courant</i>	5	Oui		\$	\$
<b>** Veuillez fournir des informations supplémentaires:</b> Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.							
Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA - Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications.							
Section A - BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR			
#	Code du client / Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	**Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	N° de pièce du fournisseur	Prix ferme	Total calculé [Qté x Prix]	
74	1b-09 Systemes autostables • Surfaces de travail à hauteur fixe • Rectangulaire • 2 côtés de pleine hauteur, pas de trous and Stratifié • Largeur 18" x Longueur 42" x Hauteur N/A" <i>Remarque: Système autoportant à intégrer aux composants Cat 1 A et à fournir une structure de support pour les panneaux à simple face</i>	22	Non		\$	\$	
75	1b-13 Bahut et Hutches • Partial Hauteur • Cote Droit - Tiroir classeur • Cote Gauche - Tiroir classeur • sans clef and Stratifié • Largeur 20" x Longueur 36" x Hauteur N/A" <i>Remarque: avec pattes</i>	3	Non		\$	\$	
76	1b-31 Accessoires pour cloisons • Cloison d'intimité • Montees sur surface de travail • Tissu and En U • Largeur 24" x Longueur 60" x Hauteur 22" à 25" <i>Remarque: Écran de confidentialité enveloppant en forme de U. Doit permettre le passage des câbles à l'arrière de la surface de travail et doit accommoder un bras de moniteur à fixation par pince. Dimensions de hauteur limitées.</i>	16	Oui		\$	\$	
77	1b-35 Accessoires pour cloisons • Cloison d'intimité • Montees sur surface de travail • Tissu et En U • Largeur 30" x Longueur 72" x Hauteur 22" à 25" <i>Remarque: Écran de confidentialité enveloppant en forme de U. Doit permettre le passage des câbles à l'arrière de la surface de travail et doit accommoder un bras de moniteur à fixation par pince. Dimensions de hauteur limitées..</i>	6	Oui		\$	\$	

78	1b-39 Systemes autostables • Surfaces de travail à hauteur fixe • Rectangulaire • Monté sur cloison • Pas d'œillet et Stratifié • Largeur 20" x Longueur 42" x Hauteur N/A"	56	<b>Non</b>		\$	\$
79	1b-40 Systemes autostables • Surfaces de travail à hauteur fixe • Rectangulaire • Monté sur cloison • Pas d'œillet et Stratifié • Largeur 20" x Longueur 30" x Hauteur N/A"	1	<b>Non</b>		\$	\$
80	1b-41 Systemes autostables • Surfaces de travail à hauteur fixe • Rectangulaire • Monté sur cloison • No grommet et Stratifié • Largeur 20" x Longueur 24" x Hauteur N/A"	1	<b>Non</b>		\$	\$
81	1b-42 Classeurs et armoires de rangement • Caissons • Supporte une surface de travail fixe • étagères ouvertes et Stratifié • Largeur 15" x Longueur 20" x Hauteur N/A"	2	<b>Non</b>		\$	\$
82	1b-44 Bahut et Hutches • Hauteur Partielle • 2 tiroirs superposés • À clé - électronique ou à clé • Sans pattes et Stratifié • Largeur 20" x Longueur 32" x Hauteur 21" à 22"	2	<b>Non</b>		\$	\$
83	1b-45 Bahut et Hutches • Hauteur Partielle • Étagère doit couvrir toute la longueur • sans clef • Sans pattes et Stratifié • Largeur 20" x Longueur 32" x Hauteur 21" à 22"	1	<b>Non</b>		\$	\$
84	HR 1b-03 Systemes autostables • Surfaces de travail à hauteur fixe • Rectangulaire • Support de panneau, support de pied de poteau à l'un ou l'autre Largeur 30" x Longueur 63" x Hauteur N/A"	35	<b>Oui</b>		\$	\$
85	HR 1b-19 Accessoires pour cloisons • Cloison d'intimité • Montées sur surface de travail • Tissu • Largeur N/A" x Longueur 72" x surface de travail: 229-305mm/9" to 12"- avec un minimum de 330mm/13" sous la surface de travail <i>Remarque: Doit permettre le passage des câbles à l'arrière de la surface de travail et doit accommoder un bras de moniteur à fixation par pince. Dimensions de hauteur limitées</i>	35	<b>Oui</b>		\$	\$
86	HR 1b-20 Accessoires pour cloisons	5	<b>Oui</b>		\$	\$

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cloison d'intimité</li> <li>• Montées sur surface de travail</li> <li>• Tissu</li> <li>• Largeur N/A" x Longueur 60" x height above worksurface 229-305mm/9" to 12"- with min 330mm/13" below worksurface</li> </ul> <p><i>Remarque: Doit permettre le passage des câbles à l'arrière de la surface de travail et doit accommoder un bras de moniteur à fixation par pince. Dimensions de hauteur limitées</i></p>					
87	<p>HR 1b-21</p> <p>Accessoires pour cloisons</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cloison d'intimité</li> <li>• Montées sur surface de travail</li> <li>• Tissu</li> <li>• Largeur N/A" x Longueur 42" x surface de travail: 229-305mm/9" to 12"- with min 330mm/13" below worksurface</li> </ul> <p><i>Remarque: Doit permettre le passage des câbles à l'arrière de la surface de travail et doit accommoder un bras de moniteur à fixation par pince. Dimensions de hauteur limitées</i></p>	15	<b>Oui</b>		\$	\$
88	<p>2-14</p> <p>Surfaces de travail individuelles a hauteur réglable</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Position assise ou debout, Électrique</li> <li>• Integrated into credenza</li> <li>• Cote Droit - tiroir</li> <li>• Cote Gauche - ouvert</li> <li>• sans clef and Stratifié</li> <li>• Surface de travail Largeur 30" x Longueur 72"</li> <li>• Credenza Largeur 20" x Longueur 72"</li> </ul> <p><i>Remarque: Avec gestion des câbles verticale et horizontale</i></p>	6	<b>Oui</b>		\$	\$
89	<p>2-15</p> <p>Surfaces de travail modulaires de type comptoir à hauteur réglable</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• longueur de 5 surfaces de travail</li> <li>• Cloisons en tissus</li> <li>• Rectangulaire, Électrique et Stratifié</li> <li>• Largeur 30" x Longueur 60"</li> </ul> <p><i>Remarque: Avec gestion des câbles verticale et horizontale. Écrans d'intimité individuels à monter sur le sur support principal.</i></p>	1	<b>Non</b>		\$	\$
90	<p>2-17</p> <p>Surfaces de travail individuelles a hauteur réglable</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Position assise ou debout, Électrique and Stratifié</li> <li>• Largeur 30" x Longueur 84"</li> </ul> <p><i>Remarque: Avec gestion des câbles verticale et horizontale</i></p>	1	<b>Non</b>		\$	\$
91	<p>2-18</p> <p>Surfaces de travail individuelles a hauteur réglable</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Position assise ou debout, Électrique</li> <li>• Integrated into credenza</li> <li>• Cote Droit - tiroir</li> <li>• Cote Gauche - tiroir</li> <li>• sans clef and Stratifié</li> <li>• Surface de travail Largeur 36" x Longueur 60"</li> <li>• Credenza Largeur 18" x Longueur 96"</li> </ul>	1	<b>Oui</b>		\$	\$



	<i>Remarque: Avec gestion des câbles verticale et horizontale</i>					
92	2-20 Surfaces de travail individuelles a hauteur réglable • Position assise ou debout, Électrique • intégrée dans la bahut • Cote Droit - tiroir • Cote Gauche - tiroir • sans clef and Stratifié • Surface de travail Largeur 30" x Longueur 72" • Credenza Largeur 20" x Longueur 96" <i>Remarque: Avec gestion des câbles verticale et horizontale</i>	19	Oui		\$	\$
93	2-22 Surfaces de travail individuelles a hauteur réglable • Position assise ou debout, Électrique, En L et Stratifié • Les surfaces doivent être réglables indépendantes les unes des autres • les pieds réglables en hauteur doivent être cacher • surface de travail primaire : Largeur 36" x Longueur 72" • surface de travail primaire : Largeur 24" x Longueur 72" <i>Remarque: Avec gestion des câbles verticale et horizontale. Doit accomoder un bras de moniteur monté sur le côté..</i>	1	Oui		\$	\$
94	HR 2-01 Surfaces de travail individuelles a hauteur réglable • Position assise ou debout, Électrique et Stratifié • Corner envelopper • Largeur 24" x Longueur 42" x Hauteur = extended range	7	Oui		\$	\$
95	HR 2-02 Surfaces de travail individuelles a hauteur réglable • Position assise ou debout, Électrique et Stratifié • Corner envelopper • Largeur 24" x Longueur 42" x Hauteur = portée étendue	6	Oui		\$	\$
<b>** Veuillez fournir des informations supplémentaires:</b> Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.						
<b>Total Produit (Somme des montants figurant aux lignes 1 à 95 inclusivement):</b>						<b>\$</b>

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UD				Section B – SOUSSION DU FOURNISSEUR
No du produit du Tableau 1	Lieu	** Dates de livraison	Heure voulue:	Prix de lot ferme
1-95	25-55, avenue St- Clair est, Toronto, ON	Voir l'appendice 1 de l'Annexe A	*En dehors des heures normales de travail	\$

*En dehors des heures normales de bureau, de 16 h à 7 h / ** Doit être conforme à l'appendice 1 de l'annexe A,	<b>Sous-total pour les livraisons:</b>	\$
---	--	----

**Tableau 3 – Installation**

Section A - BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUSSION DU FOURNISSEUR
No du produit du Tableau 1	Lieu	** Dates de livraison	Heure voulue:	Prix de lot ferme
1-95	25-55, avenue St-Clair est, Toronto, ON	Voir l'appendice 1 de l'Annexe A	* Heures normales de travail	\$
* Heures normales de bureau, de 7 h à 16 h** Doit être conforme à l'appendice 1 de l'annexe A			<b>Sous-total des pour les installations:</b>	\$

**Tableau 4 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

1.	<b>Éléments de finition standard :</b> L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.  Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A. L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
2.	<b>Installations du Canada où se fera la livraison :</b> Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.  Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.	
2.1	Installations du Canada où se fera la livraison (de plus amples renseignements seront fournis à l'attribution du contrat)	
A	Plateforme de chargement/lieu	25-55, avenue St-Clair est, Toronto (Ontario)
B	Plateforme	L'accès véhiculaire pour le quai de chargement et le stationnement se fait du côté nord de l'immeuble - (AVENUE ST CLAIR EST). Le quai de chargement est situé au rez-de-chaussée. Le quai de chargement peut accueillir jusqu'à 5 camions de différentes tailles.
C	Ascenseur	<i>La capacité de l'ascenseur ne doit pas dépasser la capacité de charge de 2041 kg/4500 lb. (indiqué à l'intérieur de l'ascenseur).</i>  <i>La cabine de l'ascenseur mesure 2413 mm (95 po) de profondeur x 1727 mm (68 po) de largeur et 2921 mm (115 po) de hauteur. Pendant la construction, l'entrepreneur fournira une protection qui réduira la taille intérieure à 2413 mm (92 po) de profondeur x 1727 mm (62 po) de profondeur et 2921 mm (112 po) de hauteur.</i>

D	Monte-charge	<i>Est situé dans le quadrant sud/ouest de l'immeuble et à environ 30 m du quai de chargement.</i>
E	Autre (préciser)	<i>L'entrepreneur est tenu d'examiner et de signer le plan de SST de l'installation, qui sera fourni lors de l'attribution du contrat, car il contient d'autres exigences spécifiques de l'installation.</i>
F	Plateforme de chargement/lieu	25-55, avenue St-Clair est, Toronto (Ontario)
3.	<b>Continuité des attestations</b>	
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.  Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.3	Conformité du produit	

**Tableau 5 - Évaluation de la soumission et total du contrat pour Catégorie de produits 1A, 1B, 2 et 5**

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Coût total du matériel, <i>(s'il y a lieu)</i>	\$
5	<b>Prix évalué (soumission) total * (1 + 2 + 3 + 4 )</b> <i>[À supprimer au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
6	<b>Prix du contrat</b> (1+2+3+4): <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
7	<b>Taxes applicables :</b> <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
8	<b>Coût estimatif total</b> (6+7): <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$

\* Applicable taxes extra

**Tableau 6– Représentant autorisé du soumissionnaire**

<b>Représentant autorisé du soumissionnaire</b>		
1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom:	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		Autre :

**CATÉGORIE DE PRODUITS - CLASSEMENT ET ARMOIRES DE RANGEMENT (AMA produits et Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA)**
**Tableau 1 — Tableau des produits**

Section A - BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
#	AutoCAD Block / CIUGDC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	**Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	N° de pièce du fournisseur	Prix ferme	Total calculé [Qté x Prix]
1	3-01 / 3LSL1HXXP M18D20XHX S	Casiers de rangement <ul style="list-style-type: none"> <li>• un de haut</li> <li>• sans clef et métal peinture</li> <li>• Largeur 18" x Longueur 20" x Hauteur 48" x 54"</li> </ul> <i>Remarque: Doit être 54" en hauteur. Voir les plans pour les directions d'ouverture des portes. Le casier doit inclure la tablette supérieure et un crochet à manteau</i>	505	<b>Non</b>		\$	\$
2	3-02 / 3FLT5DXXP M36D18XXX S	Classeur <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lateral</li> <li>• 5 tirriors</li> <li>• sans clef (serrure électronique)</li> <li>• Métal peinture</li> <li>• Largeur 36" x Longueur 18" x Hauteur N/A"</li> </ul> <i>Remarque: contrepoids</i>	208	<b>Non</b>		\$	\$
3	3-03 / 3FLT3DXXP M36D18XXX S	Classeur <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lateral</li> <li>• 3 tirriors</li> <li>• sans clef (serrure électronique)</li> <li>• Métal peinture</li> <li>• Largeur 36" x Longueur 18" x Hauteur N/A"</li> </ul> <i>Remarque: contrepoids</i>	106	<b>Non</b>		\$	\$
4	3-04 / 3FLT4DXXP M36D18XXX S	Classeur <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lateral</li> <li>• 4 tirriors</li> <li>• sans clef (serrure électronique)</li> <li>• Métal peinture</li> <li>• Largeur 36" x Longueur 18" x Hauteur N/A"</li> </ul> <i>Remarque: contrepoids</i>	17	<b>Non</b>		\$	\$
5	3-06 / 3FLT2DXXP M36D18XXX S	Classeur <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lateral</li> <li>• 2 tirriors</li> <li>• sans clef (serrure électronique)</li> <li>• Métal peinture</li> <li>• Largeur 36" x Longueur 18" x Hauteur N/A"</li> </ul> <i>Remarque: contrepoids</i>	2	<b>Non</b>		\$	\$

6	3-07 / 3LSL2HXXP M18D20XHX S	Casiers de rangement • deux de haut • sans clef et Métal peinture • Largeur 18" x Longueur 20" x Hauteur 48" x 54" <i>Remarque: Doit être 54" en hauteur. Voir les plans pour les directions d'ouverture des portes. Doit inclure un crochet à manteau.</i>	404	<b>Non</b>		\$	\$
7	3-12 / 3LSL1HXXP M18D18XHX S	Storage Casiers de rangement • un de haut • sans clef et Métal peinture • Largeur 18" x Longueur 18" x Hauteur 66" <i>Remarque: Doit être 66" en hauteur. Voir les plans pour les directions d'ouverture des portes.</i>	83	<b>Non</b>		\$	\$
8	3-14 / 3FLT4DXXP M30D18XXX S	Classeur • Lateral • 4 tirriors • Métal peinture and sans clef (serrure électronique) • Largeur 18" x Longueur 30" x Hauteur N/A" <i>Remarque: contrepoids</i>	2	<b>Non</b>		\$	\$
9	3-15 / 3LSL1HXXP M12D20XHX S	Casiers de rangement • Un de haut • sans clef et Métal peinture • Largeur 12" x Longueur 20" x Hauteur 66" <i>Remarque: Doit être 66" en hauteur. Voir les plans pour les directions d'ouverture des portes.</i>	189	<b>Non</b>		\$	\$

**\*\* Veuillez fournir des informations supplémentaires:**

Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA - Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications.

Section A - BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
#	Code du client / Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	**Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	N° de pièce du fournisseur	Prix ferme	Total calculé [Qté x Prix]
10	3-05 Classeur • Lateral • 2 tirriors et 2 portes pivotantes supérieures • Métal peinture et sans clef (serrure électronique) • Largeur 36" x Longueur 18" x Hauteur 44" à 66" <i>Remarque: contrepoids</i>	7	<b>Non</b>		\$	\$
11	3-08 Classeurs et Armoires de Rangement	4	<b>Non</b>		\$	\$

	Haute unité de rangement coulissante personnelle Stratifié et sans clef • Largeur 15" x Longueur 30" x Hauteur 48" à 54" <i>Remarque: contrepoids</i>					
12	3-10 Storage Locker • One high • Stratifié and sans clef (serrure électronique) • Largeur 12" x Longueur 24" x Hauteur 66" <i>Remarque: Doit être 66" en hauteur. Voir les plans pour les directions d'ouverture des portes. Avec tablettes.</i>	263	<b>Non</b>		\$	\$
13	3-11 Chariot mobile • 3 niveaux • sur roulettes • tablettes ouverts • Métal peinture ou bois • au moins une poignée • Largeur 32" à 46" x Longueur 18" à 24" x Hauteur 37" à 44"	15	<b>Oui</b>		\$	\$
14	3-13 Storage Locker • Un de haut • Ouvert • Tringle à manteau pour le rangement des manteaux suspendus • Stratifié Stratifié • Largeur 12" x Longueur 24" x Hauteur 66" <i>Remarque: Doit être 66" en hauteur et même style que produit 3-10</i>	158	<b>Oui</b>		\$	\$
<b>** Veuillez fournir des informations supplémentaires:</b> Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.						
<b>Total Produit (Somme des montants figurant aux lignes 1 à 14 inclusivement):</b>						<b>\$</b>

**Tableau 2 – Livraison**

Section A – BESOIN DE L'UD				Section B – SOUSSION DU FOURNISSEUR
No du produit du Tableau 1	Lieu	** Dates de livraison	Heure voulue:	Prix de lot ferme
1-14	25-55, avenue St-Clair est, Toronto, ON	Voir l'appendice 1 de l'Annexe A	*En dehors des heures normales de travail	\$
*En dehors des heures normales de bureau, de 16 h à 7 h / ** Doit être conforme à l'appendice 1 de l'annexe A,			<b>Sous-total pour les livraisons:</b>	<b>\$</b>

**Tableau 3 – Installation**

Section A - BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUSSION DU FOURNISSEUR
No du produit du Tableau 1	Lieu	** Dates de livraison	Heure voulue:	Prix de lot ferme
1-14	25-55, avenue St-Clair est, Toronto, ON	Voir l'appendice 1 de l'Annexe A	* Heures normales de travail	\$
* Heures normales de bureau, de 7 h à 16 h** Doit être conforme à l'appendice 1 de l'annexe A			<b>Sous-total des pour les installations:</b>	\$

**Tableau 4 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

1.	<p><b>Éléments de finition standard :</b> L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
2.	<p><b>Installations du Canada où se fera la livraison :</b></p> <p>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</p> <p>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</p>	
2.1	Installations du Canada où se fera la livraison (de plus amples renseignements seront fournis à l'attribution du contrat)	
A	Plateforme de chargement/lieu	25-55, avenue St-Clair est, Toronto (Ontario)
B	Plateforme	L'accès véhiculaire pour le quai de chargement et le stationnement se fait du côté nord de l'immeuble - (AVENUE ST CLAIR EST). Le quai de chargement est situé au rez-de-chaussée. Le quai de chargement peut accueillir jusqu'à 5 camions de différentes tailles.
C	Ascenseur	<p><i>La capacité de l'ascenseur ne doit pas dépasser la capacité de charge de 2041 kg/4500 lb. (indiqué à l'intérieur de l'ascenseur).</i></p> <p><i>La cabine de l'ascenseur mesure 2413 mm (95 po) de profondeur x 1727 mm (68 po) de largeur et 2921 mm (115 po) de hauteur. Pendant la construction, l'entrepreneur fournira une protection qui réduira la taille intérieure à 2413 mm (92 po) de profondeur x 1727 mm (62 po) de profondeur et 2921 mm (112 po) de hauteur.</i></p>
D	Monte-charge	<i>Est situé dans le quadrant sud/ouest de l'immeuble et à environ 30 m du quai de chargement.</i>

E	Autre (préciser)	<i>L'entrepreneur est tenu d'examiner et de signer le plan de SST de l'installation, qui sera fourni lors de l'attribution du contrat, car il contient d'autres exigences spécifiques de l'installation.</i>
F	Plateforme de chargement/lieu	25-55, avenue St-Clair est, Toronto (Ontario)
<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.  Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.3	Conformité du produit	

**Tableau 5 - Évaluation de la soumission et total du contrat pour Catégorie de produits 3**

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Coût total du matériel, <i>(s'il y a lieu)</i>	\$
5	<b>Prix évalué (soumission) total * (1 + 2 + 3 + 4)</b> <i>[À supprimer au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
6	<b>Prix du contrat</b> (1+2+3+4): <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
7	<b>Taxes applicables</b> : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
8	<b>Coût estimatif total</b> (6+7): <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$

\* Applicable taxes extra

**Tableau 6– Représentant autorisé du soumissionnaire**

<b>Représentant autorisé du soumissionnaire</b>		
1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom:	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		Autre :



**APPENDICE 1 DE L'ANNEXE A****Quantités par étage et calendrier de livraison et d'installation**

*Remarque : Seules les catégories de produits visées par la proposition seront indiquées dans le contrat.  
(Ce texte en italique sera supprimé à l'attribution du contrat.)*

**CATÉGORIE DE PRODUITS 1 (a&b), 2 et 5****1. Quantités par étage**

Code du client	Étage et Quantités										
	B	Rez-de-chaussée	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1b-03			3								
1b-04							12	18	39	9	21
1b-05										8	
1b-06										2	
1b-07							3	3	3		
1b-08							5	9	4	22	5
1b-09			1	4	9	8					
1b-10							5	9	6	3	11
1b-11							5	9	4	2	5
1b-12									2	2	1
1b-13									2		1
1b-14										1	
1b-15						2				58	
1b-16			42	46	109	104					
1b-17			41	40	96	82					
1b-18		6					179	174	181	68	154
1b-19		6					179	174	181	32	154
1b-20										6	
1b-21		3					131	128	122	24	112
1b-22		Voir quantités sur plans d'étages et matrice de cloisons.									
1b-23		Voir quantités sur plans d'étages et matrice de cloisons.									
1b-24		2					19	15	36	8	25
1b-25		Voir quantités sur plans d'étages et matrice de cloisons.									
1b-26		1					13	15	9		7
1b-27							14	15	13		8
1b-28		Voir quantités sur plans d'étages et matrice de cloisons.									
1b-29			42	44	109	92					
1b-30							2	1	1		2
1b-31							4	4	7		1
1b-32						4	4				
1b-35										6	

1b-37						2					
1b-38						2					
1b-39										56	
1b-40										1	
1b-41										1	
1b-42										2	
1b-43						1					
1b-44											2
1b-45											1
HR 1b-01			22	14							
HR 1b-02			14	16							
HR 1b-03			19	16							
HR 1b-05				2							
HR 1b-07				3							
HR 1b-10			3	3							
HR 1b-11			1	2							
HR 1b-12			9	6							
HR 1b-13			3	4							
HR 1b-14				1							
HR 1b-15			1	1							
HR 1b-16			1								
HR 1b-17			4								
HR 1b-18			2								
HR 1b-19			19	16							
HR 1b-20				5							
HR 1b-21			15								
2-01		6	49	50	175	140	179	174	181	109	154
2-02			3	1	5	3	8	9	11	1	4
2-03		1				10					
2-04							1				
2-05			2	1	1	1				1	
2-06				1	3	1	3	3	3		
2-07		1			1	4					
2-08		1				1	1	1	1		1
2-09						1					
2-10										4	
2-12		4					2	3	2		4
2-13							3	6	4		2
2-14					3	2				1	
2-15											1
2-16										1	
2-17	1										
2-18										1	

2-19			5							1	
2-20				3	8	9					
2-21						1					
2-22											1
HR 2-01			5	2							
HR 2-02			5	1							
HR 2-03				1							
HR 2-04			19	17							
HR 2-05			5	2							
HR 2-06				3							
5-01		6	55	52	181	147	179	174	181	115	154
5-02		11	62	55	197	179	192	192	195	126	165
5-03		6	49	52	189	162	184	183	187	97	161
5-04		6	52	52	189	167	194	187	194	98	170
5-05			5	2	11	18	20	19	18	11	22
5-06							10	4	7		11
5-09			8	1							
5-10			6								
5-11				1							
HR 5-01			48	50							
HR 5-02			81	88							
HR 5-03				5							

## 2. Calendrier de livraison et d'installation (aux dates suivantes ou avant)

Étage	Date de livraison	Date d'installation	Achèvement de l'installation	Achèvement des défaillances
Sous-sol	1 septembre 2022	9 septembre 2022	29 septembre 2022	14 novembre 2022
Rez-de-chaussée	1 septembre 2022	9 septembre 2022	29 septembre 2022	14 novembre 2022
2	3 août 2022	10 août 2022	7 septembre 2022	4 novembre 2022
3	31 mai 2022	27 juin 2022	25 juillet 2022	16 septembre 2022
4	14 juin 2022	5 juillet 2022	2 août 2022	23 septembre 2022
5	22 juin 2022	12 juillet 2022	9 août 2022	30 septembre 2022
6	22 avril 2022	29 avril 2022	27 mai 2022	22 juillet 2022
7	29 avril 2022	6 mai 2022	3 juin 2022	29 juillet 2022
8	9 mai 2022	16 mai 2022	13 juin 2022	5 août 2022
9	24 mai 2022	30 mai 2022	27 juin 2022	19 août 2022
10	14 juin 2022	20 juin 2022	18 juillet 2022	9 septembre 2022

.....

**CATÉGORIE DE PRODUITS 3 - CLASSEURS ET ARMOIRES DE RANGEMENT****1. Quantités par étage**

Code du client	Étage et Quantités									
	Rez-de-chaussée	2	3	4	5	6	7	8	9	10
3-01	2					127	126	126	40	84
3-02		36	39	57	19			39	2	16
3-03	2	27		20					57	
3-04					16				1	
3-05									7	
3-06									2	
3-07	3					101	100	99		101
3-08									4	
3-10		20	12	142	89					
3-11						4	4	4		3
3-12									83	
3-13		10	8	80	60					
3-14		2								
3-15		37	26	62	64					

**2. Calendrier de livraison et d'installation (aux dates suivantes ou avant)**

Étage	Date de livraison	Date d'installation	Achèvement de l'installation	Achèvement des défaillances
Rez-de-chaussée	1 septembre 2022	9 septembre 2022	29 septembre 2022	14 novembre 2022
2	3 août 2022	10 août 2022	7 septembre 2022	4 novembre 2022
3	31 mai 2022	27 juin 2022	25 juillet 2022	16 septembre 2022
4	14 juin 2022	5 juillet 2022	2 août 2022	23 septembre 2022
5	22 juin 2022	12 juillet 2022	9 août 2022	30 septembre 2022
6	22 avril 2022	29 avril 2022	27 mai 2022	22 juillet 2022
7	29 avril 2022	6 mai 2022	3 juin 2022	29 juillet 2022
8	9 mai 2022	16 mai 2022	13 juin 2022	5 août 2022
9	24 mai 2022	30 mai 2022	27 juin 2022	19 août 2022
10	14 juin 2022	20 juin 2022	18 juillet 2022	9 septembre 2022

.....

---

## **ANNEXE B**

### **EXIGENCES EN MATIÈRE D'ASSURANCE**

Les exigences relatives à la sécurité énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité (LVERS) ci jointe, et dans les conditions ci-dessous s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

1. L'entrepreneur doit détenir, en tout temps pendant l'exécution du contrat, une attestation de vérification d'organisation désignée (VOD) valide, délivrée par le Programme de sécurité des contrats (PSC) de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC).
2. Chaque membre du personnel de l'entrepreneur qui doit avoir accès aux lieux sensibles doit détenir une COTE DE FIABILITÉ valide, délivrée ou approuvée par le PSC de TPSGC.
3. Les contrats de sous-traitance comportant des exigences relatives à la sécurité NE DOIVENT PAS être attribués sans l'autorisation écrite préalable du PSC de TPSGC.
4. L'entrepreneur doit se conformer :
  - a) à la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité (s'il y a lieu) – voir annexe B;
  - b) au Manuel de la sécurité industrielle (dernière édition).

Government of Canada  
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat EQ754 - 22 - 1149
Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

## SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)

## LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE		
1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine	Public Works and Government Services Canada	2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction RPS - ON Region - PTS
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance	3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant	
4. Brief Description of Work / Brève description du travail Request for Bid - Supply and Installation of Furniture Components for AMBR Project - 25 St Clair, Toronto, ON		
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées? <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui		
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques? <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui		
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis		
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c.) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c.) <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui		
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé. <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> Yes Non Oui		
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit? <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui		
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès		
Canada <input type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion		
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>
Not releasable À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>		
Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:
7. c) Level of information / Niveau d'information		
PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EQ754-221149/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
tor024

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EQ754-221149

File No. - N° du dossier  
TOR-1-44102

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME



Government of Canada  
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

EQ754 - 22 - 1149

Security Classification / Classification de sécurité  
UNCLASSIFIED

**PART A (continued) / PARTIE A (suite)**

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui  
If Yes, indicate the level of sensitivity:  
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :

Document Number / Numéro du document :

**PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)**

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

<input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	<input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> SECRET SECRET	<input type="checkbox"/> TOP SECRET TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> TOP SECRET- SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT	<input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> NATO SECRET NATO SECRET	<input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS			

Special comments:

Commentaires spéciaux :

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.

REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?  
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui  
If Yes, will unscreened personnel be escorted?  
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui

**PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)**

**INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS**

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui

**PRODUCTION**

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?  
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui

**INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)**

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?  
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?  
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité  
UNCLASSIFIED

Canada

Government  
of CanadaGouvernement  
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

EQ754 - 22 - 1149

Security Classification / Classification de sécurité  
UNCLASSIFIED**PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)**

For users completing the form **manually** use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire **manuellement** doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form **online** (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.

Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire **en ligne** (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

**SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF**

Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉ			CLASSIFIED CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COMSEC TOP SECRET	PROTECTED PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET
											A	B	C			
Information / Assets Renseignements / Biens Production							NATO DIFFUSION RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL			COMSEC TOP SECRET					
IT Media / Support TI																
IT Link / Lien électronique																

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No  
Non☐ Yes  
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No  
Non☐ Yes  
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).



---

## ANNEXE C

### PLAN(S) D'ÉTAGE ET MATRICE DE PANNEAU

---

**Envoyer une demande pour l'obtention des dessins AutoCAD et du plan d'étage à [shannon.brewster@pwqsc-tps qc.gc.ca](mailto:shannon.brewster@pwqsc-tps qc.gc.ca)**

#### INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES :

Pour les produits de la catégorie 1a, les soumissionnaires doivent fournir ce qui suit avec leur:

- a) le ou les plans d'étage achevés ainsi que les produits approuvés dans le cadre de l'AMA proposé; et
- a) une liste des produits approuvés dans le cadre de l'AMA proposé qui sont offerts dans le ou les plans d'étage.

La liste des produits doit, au minimum, comprendre les renseignements suivants :

- les numéros de pièces du fournisseur, y compris les produits non disponibles qui font partie de cette catégorie;
- de brèves descriptions des produits;
- les quantités;
- prix unitaires fermes.

**Si les documents requis n'ont pas été fournis à la clôture des soumissions, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) avisera le soumissionnaire qu'il doit fournir ces documents dans un délai de deux jours ouvrables suivant l'avis donné par TPSGC. (Remarque : Ce délai est fondé sur la présomption de la part de TPSGC que ces documents devraient être facilement accessibles.)**

**À défaut de fournir les documents exigés dans le délai de deux jours ouvrables, le soumissionnaire verra sa soumission déclarée irrecevable et rejetée.**

\*\*\*\*\* *Les produits de catégories autres que la catégorie 1a sont affichés sur le plan d'étage à titre informatif uniquement* \*\*\*\*\*

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que sa soumission comprend toutes les composantes et les catégories de la catégorie 1a, conformément aux plans d'étage, aux détails des cloisons, aux modèles des cloisons et/ou à l'aménagement des postes de travail énoncés à l'annexe C.

**\* À l'attribution du contrat : « En présentant une soumission, le soumissionnaire... » devient « l'entrepreneur ».**

#### 1. AUTRES SPÉCIFICATIONS

- (a) Les hauteurs des poteaux électriques varieront d'un étage à l'autre en raison du type de plafond et des changements de hauteur. Le contracteur gagnant doit effectuer des vérifications sur le site et s'adapter à toutes les hauteurs de plafond. Aucun fil exposé ne doit être visible au plafond exposé.
- (b) Tous les écrans de confidentialité à clipser doivent permettre le passage des câbles à l'arrière de la surface de travail et doivent accueillir un bras de moniteur à fixation par pince.
- (c) Si nécessaire, le verre d'intimité du panneau du poste de travail doit être adapté à l'emplacement des poteaux électriques.
- (d) Les pieds de bahut ne doivent pas interférer avec les pieds de table réglables en hauteur.
- (e) L'alimentation et données de panneaux doit être situé le plus près possible des emplacements déterminés sur les matrices du panneau.

- 
- (f) Les bras du moniteur doivent avoir un limiteur de rotation pivotant réglable capable de s'ajuster aux angles de réglage souhaités pour inclure 120° et 180° avec une arrête pour éviter toute interférence avec le panneau arrière et les obstacles derrière le bras. Ne doit pas interférer avec la gestion des câbles sous le assis-debout.
- (g) La hauteur totale des cloisons, y compris les composants soutenus, ne doit pas dépasser 1 372 mm (54 po).
- (h) Toutes les hauteurs de cloison doivent être conformes aux exigences suivantes :
1. La hauteur d'une cloison de base doit se situer entre 813 mm (32 po) et 965 mm (38 po) inclusivement;
  2. La hauteur d'intimité au niveau de la surface de travail doit se situer entre 1 118 mm (44 po) et 1 219 mm (49 po) inclusivement;
  3. La hauteur d'intimité en position assise doit se situer entre 1 270 mm (50 po) et 1 372 mm (54 po) inclusivement.

## 2. EXIGENCE DE LA CATÉGORIE 1a

(a) **Plans d'étage**

Envoyez une demande pour AutoCAD et les formats PDF de l'appendice 1 de l'annexe C – Plans d'étage de catégories 1 (a et b), 2 et 3 à [shannon.brewster@pwgsc-tpsg.gc.ca](mailto:shannon.brewster@pwgsc-tpsg.gc.ca).

(b) **Détails des cloisons**

Voir appendice 2 de l'annexe C.

(c) **Matrice de cloisons et disposition des postes de travail**

Pour les consulter, envoyez une demande pour le format PDF de l'appendice 2 de l'annexe C – Matrice de cloisons et disposition des postes de travail à [shannon.brewster@pwgsc-tpsg.gc.ca](mailto:shannon.brewster@pwgsc-tpsg.gc.ca)

## 3. EXIGENCE DE LA CATÉGORIE 3

(a) **Plans d'étage**

Envoyez une demande pour AutoCAD et les formats PDF de l'appendice 3 de l'annexe C – Plans d'étage de catégorie 3 à [shannon.brewster@pwgsc-tpsg.gc.ca](mailto:shannon.brewster@pwgsc-tpsg.gc.ca).

## ANNEXE D

### Spécifications supplémentaires, certifications

Cette annexe présente des spécifications supplémentaires relatives aux certifications associées au produit non disponible dans le cadre d'un AMA qui fait partie du besoin.

#### 1. Attestation

##### 1.1 Conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (Attestations requises avant l'attribution du contrat)

Le fournisseur atteste que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA respecteront toutes les spécifications se trouvant aux annexes A et D et cette IAS, et qu'ils satisfont aux exigences d'essai et de rendement des annexes A-1 et A-2 de l'accord d'approvisionnement, selon ce qui s'applique.

\_\_\_\_\_  
Signature du fournisseur

\_\_\_\_\_  
Date

##### Attestation de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA

Le fournisseur garantit que le certificat de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA qu'il a présenté avec sa soumission est exact et complet. Le fournisseur doit conserver des dossiers et des documents adéquats concernant la conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA et les critères d'essai dans cette annexe, selon le cas. Sans l'autorisation préalable écrite du responsable de l'AMA, le fournisseur ne doit pas détruire les dossiers ou documents avant l'expiration du contrat ou la date d'expiration de la garantie, selon l'échéance la plus éloignée. Au cours de cette période de rétention, tous les dossiers et documents devront être en tout temps accessibles pour des vérifications, inspections et examens par les représentants du Canada, qui pourront en faire des copies ou tirer des extraits.

En outre, le fournisseur doit permettre aux représentants du responsable de l'AMA d'accéder en tout temps, durant les heures de travail, à tous les lieux où une partie des travaux est exécutée. Les représentants du responsable de l'AMA peuvent procéder à leur gré à des examens et à des vérifications des travaux. Le fournisseur doit fournir toute l'aide nécessaire aux représentants du responsable de l'AMA et leur permettre l'accès aux installations, aux pièces d'essai, aux échantillons et aux documents dont ils peuvent raisonnablement avoir besoin pour mener leur inspection, ce qui peut également inclure la soumission de documents de rapport sur les essais, mentionnés aux annexes A et D. Le fournisseur doit faire parvenir les pièces d'essai, les échantillons ou les documents, qui peuvent aussi être des lettres de certification de laboratoires, aux personnes ou aux lieux désignés par les représentants du responsable de l'AMA.

##### 1.2 Attestation de l'exigence de vaccination contre la COVID-19

Selon la Politique de vaccination contre la COVID-19 relative au personnel des fournisseurs, tous les soumissionnaires doivent fournir, avec leur soumission, l'attestation de l'exigence de vaccination contre la COVID-19 jointe à cette demande de soumissions afin que leur soumission puisse être considérée davantage. Cette attestation jointe à la demande de soumissions à la date de clôture est jointe au contrat qui en découle et fait partie intégrante du contrat.

Je, \_\_\_\_\_ (*prénom et nom de famille*), en tant que représentant de \_\_\_\_\_ (*nom de l'entreprise*), dans le cadre de la demande de soumissions numéro \_\_\_\_\_ (*insérer le numéro de la demande de soumissions*), garantis et atteste que tous les membres du personnel que \_\_\_\_\_ (*nom de l'entreprise*) fournira dans le cadre du présent contrat et qui accèdent aux lieux de travail du gouvernement fédéral où ils peuvent être en contact avec les fonctionnaires seront :

- (a) entièrement vaccinés avec un(des) vaccin(s) contre la COVID-19 approuvé(s) par Santé Canada; ou
- (b) à moins de ne pouvoir être vaccinés en raison d'une contre-indication médicale certifiée, de la religion ou d'autres motifs de discrimination interdits en vertu de la Loi canadienne sur droits de la personne, à condition que des mesures d'adaptation et d'atténuation aient été présentées au gouvernement du Canada et approuvées par celui-ci.

jusqu'à ce que le gouvernement du Canada indique que l'exigence de vaccination contre la COVID-19 de la politique de vaccination contre la COVID-19 relative au personnel des fournisseurs ne soit plus en vigueur.

J'atteste que tous les membres du personnel fournis par \_\_\_\_\_ (nom de l'entreprise) ont été informés des exigences de vaccination contre la COVID-19 de la Politique de vaccination contre la COVID-19 relative au personnel des fournisseurs, et que \_\_\_\_\_ (nom de l'entreprise) a attesté qu'elle s'est conformée à cette exigence.

J'atteste l'exactitude des renseignements fournis à la date indiquée ci-dessous et assure qu'ils le demeureront pendant toute la durée du contrat. Je comprends que les attestations fournies au gouvernement du Canada peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment. Je comprends également que le gouvernement du Canada considérera que l'entrepreneur n'a pas respecté ses engagements s'il découvre qu'une attestation est fausse pendant la période de soumission des propositions ou de contrat, qu'il s'agisse d'une erreur ou d'un acte délibéré. Le gouvernement du Canada se réserve le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier l'attestation d'un soumissionnaire. Le non-respect de toute demande ou exigence imposée par le gouvernement du Canada peut constituer un manquement au contrat.

Signature : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_

Facultatif

À des fins de collecte de données uniquement, veuillez apposer vos initiales ci-dessous si votre entreprise a déjà mis en vigueur sa propre politique de vaccination contre la COVID-19 ou des exigences en la matière pour ses employés. Le fait d'apposer vos initiales ci-dessous **ne remplace pas** l'obligation de remplir l'attestation ci-dessus. Initiales : \_\_\_\_\_

Selon la politique de vaccination contre la COVID-19 du gouvernement du Canada relative au personnel des fournisseurs, les renseignements que vous avez fournis seront protégés, utilisés, conservés et divulgués conformément à la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Veuillez prendre note que vous avez le droit d'accéder à tout renseignement dans votre dossier et d'y apporter des corrections, et que vous avez le droit de déposer une plainte auprès du Bureau du commissariat à la protection de la vie privée concernant le traitement de vos renseignements personnels. Ces droits s'appliquent également à toutes les personnes qui sont considérées comme membres du personnel aux fins du contrat et qui doivent accéder les lieux de travail du gouvernement du Canada où ils pourraient entrer en contact avec des fonctionnaires.